



HM Government

IMPORTANT: TEMPORARY IBF CLOSURES

 English

IMPORTANT: TEMPORARY IBF CLOSURES

Ebbsfleet, North Weald and Warrington Inland Border Facilities (IBFs) will be closed from 00:01 16 August until 23:59 19 August 2022.

If you need to attend an IBF during these periods, you must attend either Sevington or Holyhead IBF:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

If you attempt to attend an IBF that is closed during this period, you will be redirected to Sevington or Holyhead IBFs.

Dover Western Docks and Stop 24 will remain open throughout this period, but HMRC services will not be available at these locations.

As is currently the case, live animals cannot be accepted at Sevington IBF. For any vehicles requiring customs processes relating to live animals in the South East, you will need to attend (as you do now) either:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



عربي

هام: إغلاق مؤقت للنقاط الحدودية البرية

النقاط الحدودية البرية في إيبسفليت/Ebbsfleet وفي نورث ويلد / North Weald وفي وارينغتون/Warrington ستُغلق من الساعة 00:01 في 16 أغسطس حتى الساعة 23:59 من 19 أغسطس 2022.

في حال أنك بحاجة للتواجد في واحدة من تلك النقاط الحدودية البرية أعلاه خلال هذه الفترة يجب عليك أن تتوجه إلى النقاط الحدودية البرية إما في سيفنغتون/Sevington أو هولي هيد/Holyhead في العناوين الواردة كالتالي:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

لو حاولت الدخول إلى واحدة من النقاط الحدودية البرية المغلقة خلال الفترة المذكورة، سيتم توجيهك إلى النقطة الحدودية البرية في سيفنغتون أو هولي هيد.

دوفر ويسترن دوكس/ Dover Western Docks وستوب 24 ستبقىان مفتوحتين خلال هذه الفترة ولكن لن تتوافر خدمات الإبرادات والجمارك HMRC في هذين الموقعين.

ونظراً للوضع الحالي لا يمكن قبول الحيوانات الحية في النقطة الحدودية البرية في سيفنغتون. أي مركبات تتطلب عمليات جمركية تتعلق بالحيوانات الحية في الجنوب الشرقي/South East سيتعين عليها أن تتوجه (مثلما تفعل الآن) إما إلى دوفر ويسترن دوكس أو إلى ستوب 24 في العناوين التالية:

- Clearance Dover Western Docks, Freight Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Junction 11, Stop 24, Folkestone Services, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



Български

ВАЖНО: ВРЕМЕННО ЗАТВАРЯНЕ НА ВЪТРЕШЕН ОБЕКТ НА ГРАНИЧНИ ВЛАСТИ (IBF)

Вътрешните обекти на Гранични власти (IBF) в Ебсфлийт, Норт Уийлд и Уорингтън ще бъдат затворени от 00:01 часа на 16 август до 23:59 часа на 19 август 2022 г.

Ако трябва да отидете до вътрешен обект на Гранични власти през тези периоди, ще трябва да посетите обекта в Севингтън или Холихед:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Ако се опитате да посетите вътрешен обект на Гранични власти, който е затворен през този период, ще бъдете пренасочени към Севингтън или Холихед.

Dover Western Docks и Stop 24 ще останат отворени през този период, но услугите на отдел Приходи и митници на Нейно Величество (HMRC) няма да се предлагат на тези обекти.

В момента във вътрешния обект на Гранични власти в Севингтън не се приемат живи животни. Всички превозни средства, които трябва да преминат през митнически проверки в Югоизток, касаещи живи животни, трябва да посетят (както и сега) един от двата обекта:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



Čeština

DŮLEŽITÉ: DOČASNÁ UZAVŘENÍ IBF

Ebbsfleet, North Weald and Warrington Inland Border Facilities (IBFs) budou od 00:01 16. srpna do 23:59 19. srpna 2022 uzavřeny.

Pokud potřebujete navštívit IBF během těchto období, musíte navštívit buď Sevington nebo Holyhead IBF:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Pokud se pokusíte navštívit IBF, která je v tomto období uzavřena, budete přesměrováni na Sevington nebo Holyhead IBF.

Dover Western Docks a Stop 24 zůstanou po toto období otevřené, ale služby HMRC nebudou na těchto místech dostupné.

Jak je tomu v současnosti, živá zvířata nemohou být na Sevington IBF přijímána. Pro všechna vozidla vyžadujících celní řízení týkající se živých zvířat na jihovýchodě, budete muset navštívit (stejně jako nyní) buď:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



**VAŽNO: PRIVREMENO ZATVARANJE GRANIČNIH
PRIJELAZA NA ULASKU U UJEDINJENU
KRALJEVINU (eng. IBF)**

Granični prijelazi u Ebbsfleetu, North Wealdu i Warringtonu prilikom ulaska u zemlju bit će zatvoreni od 00:01 16. kolovoza do 23:59 19. kolovoza 2022.

Ako trebate otići na granični prijelaz prilikom ulaska u zemlju tijekom ovog razdoblja, morate otići ili na granični prijelaz u Sevingtonu ili Holyheadu:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Ako pokušate otići u na granični prijelaz prilikom ulaska u zemlju koji je zatvoren tijekom ovog razdoblja, bit ćete upućeni da idete na granične prijelaze u Sevingtonu ili Holyheadu.

Zapadni dokovi u Doveru i postaja 24 ostat će otvoreni tijekom ovog razdoblja, ali Porezna i carinska uprava Njezinog veličanstva (eng. HMRC) neće biti dostupna na ovim mjestima.

Kao što je to sada slučaj, prijevoz stoke ne može se prihvatiti na graničnom prijelazu u Sevingtonu. Za sva vozila koja zahtijevaju carinske postupke koji se odnose na prijevoz stoke na jugoistoku Engleske, morat ćete otići (kao što činite sada) na jedno od sljedećih mjesta:

- Zapadni dokovi u Doveru, Centar za carinjenje tereta, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Postaja 24, odmorište Folkestone, križanje 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



**WICHTIG: VORLÄUFIGE SCHLIESSUNG VON
BINNENGRENZEINRICHTUNGEN [IBFs]**

Die Binnengrenzeinrichtungen Ebbsfleet, North Weald und Warrington Inland Border Facilities (IBFs) sind ab 00:01 Uhr am 16. August bis um 23:59 Uhr am 19. August 2022 geschlossen.

Wenn Sie sich in dieser Zeit zu einer Binnengrenzeinrichtung begeben müssen, müssen Sie sich entweder zur Binnengrenzeinrichtung Sevington oder Holyhead begeben:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction [Knotenpunkt] 2, Holyhead, LL65 2YQ

Sollten Sie versuchen, sich zu einer Binnengrenzeinrichtung zu begeben, die in dieser Zeit geschlossen ist, werden Sie zur IBF Sevington oder zur IBF Holyhead umdirigiert.

Dover Western Docks [Der Westliche Hafen von Dover] und Stop 24 bleiben diese ganze Zeit lang geöffnet, aber Zolldienstleistungen werden an diesen Stellen nicht zur Verfügung stehen.

Wie es zur Zeit der Fall ist, können keine lebenden Tiere an der Sevington Binnengrenzeinrichtung akzeptiert werden. Für Fahrzeuge, die in Bezug auf lebende Tiere im Südosten Zollverfahren erforderlich machen, werden Sie sich zu einer der folgenden Stellen begeben müssen (wie Sie es jetzt tun), d.h. entweder zu:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



TÄHTIS: AJUTINE PIIRIRAJATISTE SULGEMINE

Ebbsfleeti, North Wealdi ja Warringtoni siseriiklikud piirirajatised (IBF) on suletud 16. augustist kella 00:01-st kuni kella 23:59-ni 19. augustil 2022.

Kui teil on vaja selles ajavahemikus piirirajatisse minna, tuleb teil minna kas Sevingtoni või Holyheadi piirirajatisse:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Kui te püüate minna piirirajatisse, mis on sel perioodil suletud, suunatakse teid ümber Sevingtoni või Holyheadi piirirajatisse.

Doveri läänedokid ja Peatus 24 jäävad sel perioodil avatuks, kuid neis kohtades ei ole HMRC teenused saadaval.

Sarnaselt praegusele, elusloomi ei saa Sevingtoni piirirajatises vastu võtta. Kõik sõidukid, mis vajavad elusloomade tolliprotsesse riigi kaguosas, peavad minema (sarnaselt praegusele) ühte järgmistest kohtadest:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



فارسی

مهم: تعطیلی موقت IBF

خدمات درون مرزی ایسفلیت، نورث ویلد و وارینگتن (IBFs) از ساعت 00:01 روز 16 آگوست تا 23:59 روز 19 آگوست تعطیل است. اگر در طول این مدت باید به IBF مراجعه کنید، می‌توانید به IBF سوینگتون یا هالی‌هد مراجعه کنید.

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

اگر قصد دارید به IBF مراجعه کنید که در این تاریخ تعطیل است، شما را دوباره به IBF سوینگتون یا هالی‌هد ارجاع می‌دهند.

اسکله غربی دوور (Dover Western Docks) و پایانه 24 (Stop 24) در طول این مدت باز هستند، اما خدمات درآمد و گمرک علیاحضرت (HMRC) در این مراکز در دسترس نیست.

حیوانات زنده در IBF سوینگتون پذیرفته نمی‌شوند، در حال حاضر نیز اینچنین است. برای وسایل نقلیه‌ای که در جنوب شرق (South East) نیازمند فرایند گمرک مربوط به حیوانات زنده هستند، باید به یکی از این دو مراکز مراجعه کنید (همانطور که اکنون در حال انجام هستید):

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Français

IMPORTANT : FERMETURES PROVISOIRES DES IBF (zones frontalières intérieures)

Les zones frontalières intérieures (IBF) d'Ebbsfleet, de North Weald et de Warrington seront fermées de 00 : 01 le 16 août jusqu'à 23:59 le 19 août 2022.

S'il vous faut vous rendre dans une IBF durant ces périodes, vous devrez vous rendre soit à l'IBF de Sevington soit à celle d'Holyhead :

- IBF de Sevington, Ashford, TN25 6GE
- IBF d'Holyhead, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Si vous vous rendez à une IBF qui est fermée durant cette période, vous serez réacheminés vers les IBF de Sevington ou d'Holyhead.

Les quais occidentaux de Douvres et Stop 24 resteront ouverts pendant cette période, mais les services du HMRC (Douanes et Accises) ne seront pas disponibles à ces endroits.

Comme c'est le cas actuellement, l'IBF de Sevington n'accepte pas les animaux vivants. Tous véhicules nécessitant des formalités douanières concernant le transport d'animaux vivants dans la région du sud-est devront se rendre (comme c'est le cas actuellement) soit :

- Aux quais occidentaux de Douvres, Freight Clearance Centre (Centre de dédouanement du fret), Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- À Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Italiano

IMPORTANTE: CHIUSURE TEMPORANEE DI IBF (Inland Border Facilities, o Strutture Doganali nell'Entroterra)

Le IBF di Ebbsfleet, North Weald e Warrington saranno chiuse dalle 00 : 01 del 16 agosto fino alle 23 : 59 del 19 agosto 2022.

Se lei ha bisogno di recarsi presso un IBF durante tale periodo, dovrà recarsi o a quello di Sevington o a quello di Holyhead:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Se lei tenterà di recarsi presso un IBF che è chiuso durante quel periodo, lei verrà reindirizzato all'IBF di Sevington o a quello di Holyhead.

Dover Western Docks e Stop 24 rimarranno aperti per tutto il periodo indicato, ma i servizi dell'HMRC (Dogana e Accise di Sua Maestà) non saranno a disposizione in tali luoghi.

Come già avviene, animali vivi non possono essere accettati presso l'IBF di Sevington. Per i veicoli che richiedano processi doganali che abbiano a che fare con animali vivi nel sud est, lei dovrà recarsi (come fa già ora) presso uno dei seguenti servizi:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Latviešu

ISVARĪGI: IBF PAGAIDU SLĒGŠANA

Ebbsfleet, North Weald un Warrington Ilekšzemes muitas centri (IBFs, Inland Border Facilities) tiks slēgti no 2022. gada 16. augusta, plkst. 00:01 līdz 19. augustam, plkst. 23:59.

Ja šajos laika posmos Jums ir jāapmeklē IBF, Jums jāapmeklē Sevington vai Holyhead IBF:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Ja mēģināsi apmeklēt IBF, kas šajā laika posmā ir slēgti, Jūs novirzīs vai Sevington or Holyhead IBF.

Dover Western Docks un Stop 24 paliks atvērti visā šajā laika posmā, bet HMRC pakalpojumi šajās vietās nebūs pieejami.

Pašreizējās situācijas dēļ S IBF nevar pieņemt dzīvus dzīvniekus. Attiecībā uz visiem transportlīdzekļiem Dienvidaustrumos, kam ir nepieciešami muitas procesi saistībā ar dzīvniekiem, Jums būs jāapmeklē (kā Jūs to darāt tagad):

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Lietuviams

SVARBU: LAIKINI SAUSUMOS PATIKROS PUNKTO UŽDARYMAI

Ebbsfleet, North Weald ir Warrington sausumos patikros punktai (angl. IBF) bus uždaryti nuo 2022 m. rugpjūčio 16 d. 00:01 val. iki 2022 m. rugpjūčio 19 d. 23:59 val.

Jei šiuo laikotarpiu jums reikės apsilankyti sausumos patikros punkte, privalėsite vykti į Sevington arba Holyhead sausumos patikros punktą:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Jei bandysite apsilankyti sausumos patikros punkte, kuris nurodytu laikotarpiu bus uždarytas, būsite nukreipti į Sevington arba Holyhead sausumos patikros punktą.

Dover Western Docks ir Stop 24 nurodytu laikotarpiu nebus uždaryti, tačiau šiose vietose nebus teikiamos HMRC paslaugos.

Kaip ir iki šiol, Sevington sausumos patikros punktas negali priimti gyvų gyvūnų. Transporto priemonėms, kurioms reikalingi muitinės procesai, susiję su gyvais gyvūnais Pietryčių regione, turėsite atvykti (kaip darote ir dabar) į vieną iš šių vietų:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Slovenščina

POMEMBNO: ZAČASNO ZAPRTJE NOTRANJIH MEJNIH OBJEKTOV

Notranji mejni objekti (IBF) Ebbsfleet, North Weald in Warrington bodo od 16. avgusta 2022 ob 00:01 uri do 19. avgusta 2022 do 23:59 ure zaprti..

Če se morate v navedenem obdobju zgledati v IBF, se morate zgledati IBF Sevington ali Holyhead:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Če se boste v obdobju, v katerem bodo navedeni IBF zaprti, zgledali v njih, boste preusmerjeni v IBF Sevington ali Holyhead.

Dover Western Docks in Stop 24 bosta v navedenem obdobju ostala odprta, vendar storitve HMRC na omenjenih lokacijah ne bodo na voljo.

V IBF Sevington trenutno ni možen sprejem živih živali. Če vozite vozilo, za katero je potrebno izvesti carinski postopek v zvezi z živimi živalmi na jugozahodu, se boste morali zgledati (tako kot ste se morali tudi doslej) v:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Magyar

FONTOS: IDEIGLENES LEZÁRÁSOK

Az Ebbsfleet-i, North Weald-i és warringtoni belföldi határállomások (IBF-ek) zárva tartanak 2022. augusztus 16-án 00:01 perctől augusztus 19-én 23:59-ig.

Amennyiben ezen időszak alatt kénytelen belföldi határállomáshoz fordulni, akkor a sevingtoni vagy a Holyhead-i állomások nyitva vannak.

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Ha olyan belföldi határállomáshoz kíván fordulni, amely ezen időszak alatt zárva tart, át fogják irányítani a sevingtoni vagy a Holyhead-i állomásra.

A Dover Western Dock and Stop 24 ez alatt az időszak alatt is nyitva tart, de vám szolgáltatások ezeken a helyszíneken nem állnak majd rendelkezésre.

A jelenlegi helyzet szerint a sevingtoni határállomás nem fogad élőállatokat. Amennyiben délkelet-angliai területtel és élőállatokkal kapcsolatos vámeljárást kell igénybevennie, akkor járművével a következő állomásokhoz fordulhat:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

**Polski****WAŻNA INFORMACJA: TYMCZASOWE ZAMKNIĘCIE
ŚRÓDLĄDOWYCH PUNKTÓW KONTROLI
GRANICZNEJ**

Śródlądowe punkty kontroli granicznej (Inland Border Facilities; IBF) Ebbsfleet, North Weald and Warrington Inland Border Facilities (IBFs) będą zamknięte od godz. 00:01 16 sierpnia do godz. 23:59 19 sierpnia 2022 r.

W przypadku konieczności stawienia się w śródlądowym punkcie kontroli granicznej w tym okresie należy zgłosić się do punktu IBF w Sevington lub Holyhead:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Osoby, które przyjadą do śródlądowego punktu kontroli granicznej, który będzie zamknięty podczas tego okresu, zostaną skierowane do punktu IBF w Sevington lub Holyhead.

Dover Western Docks oraz Stop 24 pozostaną otwarte w tym okresie, jednak obsługa HMRC nie będzie dostępna w tych miejscach.

Punkt IBF w Sevington nie przyjmuje obecnie żywych zwierząt. Wszystkie pojazdy wymagające obsługi celnej w zakresie przewozu żywych zwierząt w rejonie południowo-wschodnim będą musiały kierować się (tak samo jak obecnie) do:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

**Nederlands****BELANGRIJK: TIJDELIJKE SLUITING VAN
IMPORTCONTROLELOCATIES**

De importcontrolelocaties (IBF) in Ebbsfleet, North Weald en Warrington zullen gesloten zijn vanaf 00.01 uur op 16 augustus tot 23.59 uur op 19 augustus 2022.

Als je naar een IBF moet tijdens die periode moet je ofwel naar de importcontrolelocatie in Sevington gaan, ofwel naar die in Holyhead:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 knooppunt 2, Holyhead, LL65 2YQ

Als je tijdens die periode probeert naar een IBF te gaan die gesloten is, zul je omgeleid worden naar de IBF's in Sevington of Holyhead.

Dover Western Docks en Stop 24 blijven de ganse tijd open in die periode, maar er zullen geen HMRC diensten beschikbaar zijn in die locaties.

Zoals ook nu het geval is, kunnen er geen levende dieren geaccepteerd worden in Sevington IBF. Voertuigen die een controlelocatie voor levende dieren zoeken in het zuidoosten zullen naar een van de twee onderstaande posten moeten gaan, zoals gewoonlijk:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Knooppunt 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Türkçe

ÖNEMLİ: GEÇİCİ IBF KAPATMALARI

Ebbfleet, North Weald and Warrington Inland Border Facilities (Ülke İç Kısmı Sınır Tesisleri) 16 Ağustos saat gece yarısı 00:01'den 19 Ağustos 2022 saat 23:59'a kadar kapalı kalacaktır.

Bu süreler içerisinde bir IBF'e gitmek zorundaysınız, ya Sevington ya da Holyhead IBF'e gitmelisiniz:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Bu süre sırasında kapalı olan bir IBF'e gitmeye teşebbüs ederseniz, Sevington'a ya da Holyhead IBF'lerine yönlendirileceksiniz.

Dover Western Docks ve Stop 24 bu süre zarfında açık kalacaktır, ancak HMRC hizmetleri bu yerlerde mevcut olmayacaktır.

Şimdiki durumda olduğu gibi, canlı hayvanlar Sevington IBF'de kabul edilemez. Güney Batıda canlı hayvanlara ilişkin gümrük işlemleri talep eden araçlar için, aşağıda belirtilen adreslere gitmeniz (şimdi yaptığınız gibi) gerekecektir:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL

Română

IMPORTANT: ÎNCHIDERE TEMPORARĂ PUNCTELOR DE FRONTIERĂ INTERNĂ

Ebbfleet, North Weald și Warrington Punctelor de Frontieră Internă (IBF) vor fi închise de la 00:01, 16 august, până la 23:59, 19 august 2022.

Dacă trebuie să mergeți la un punct de frontieră internă în aceste perioade, trebuie să mergeți fie la punctul de frontieră internă Sevington, fie la Holyhead:

- IBF Sevington (Punctul de Frontieră Internă), Ashford, TN25 6GE
- IBF Holyhead (Punctul de frontieră internă), Parc Cybi, A55 Intersecția 2, Holyhead, LL65 2YQ

Dacă încercați să participați la un IBF (punct de frontieră internă) care este închis în această perioadă, veți fi redirecționat către (punctele de frontieră internă) Sevington IBF sau Holyhead IBF.

Dover Western Docks și Stop 24 vor rămâne deschise în toată această perioadă, dar serviciile HMRC (Administrației Fiscale și Vamale) nu vor fi disponibile în aceste locații.

Așa cum este situația în prezent, efectivele de animalele vii nu pot fi acceptate la IBF Sevington (Punctul de Frontieră Internă). Pentru orice vehicule care necesită procese vamale referitoare la efectivele de animalele vii din sud-est, va trebui să mergeți (așa cum faceți acum) fie:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



ВАЖНО: ПРИВРЕМЕНО ЗАТВАРАЊЕ ГРАНИЧНИХ ПРЕЛАЗА НА УЛАСКУ (енг. ИБФ) У ВЕЛИКУ БРИТАНИЈУ

Гранични прелази Ебсфлит, Северни Вилд и Ворингтон приликом уласка у земљу биће затворени од 00:01 16. августа до 23:59 19. августа 2022.

Ако треба да идете на гранични прелаз приликом уласка у земљу за време овог периода, морате отићи на граничне прелазе Севингтон или Холихед:

- Севингтон ИБФ, Ашфорд, TN25 6GE
- Холихед ИБФ, Парк Сајби, А55 раскршће 2, Холихед, LL65 2YQ

Ако покушате да одете на гранични прелаз који је затворен током овог периода, бићете упућени да идете на граничне прелазе Севингтон или Холихед приликом уласка у земљу.

Западни докови у Доверу и станица 24 ће остати отворени током овог периода, али Пореска и царинска управа Њеног величанства (енг. ХМРЦ) неће бити на располагању на овим местима.

Као што је до сад случај, превоз стоке не може се прихватити граничном прелазу Севингтон приликом уласка у земљу. За сва возила за која су потребни царински поступци што се односе на превоз стоке у југоисточној Енглеској, требате отићи (као што радите и сада) било на једно од следећих места:

- Западни докови у Доверу, Центар за царињене терета, Круз Терминал 1, Лорд Варден Сквер, Довер СТ17 9DH
- Станица 24, одмориште Фолкстоун, раскршће 11, М20, Хајт, Кент, СТ21 4BL



IMPORTANTE: CIERRE TEMPORAL DE INSTALACIONES DE LA FRONTERA INTERIOR (IBF)

Las instalaciones fronterizas interiores (IBF) de Ebbsfleet, North Weald y Warrington permanecerán cerradas desde las 00:01 del 16 de agosto hasta las 23:59 del 19 de agosto 2022.

Si necesita utilizar una instalación fronteriza interior (IBF) durante esas fechas, puede dirigirse a Sevington o Holyhead IBF:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

Si intenta utilizar una instalación fronteriza (IBF) que está cerrada durante este período, será redirigido a Sevington o Holyhead IBFs

Dover Western Docks y Stop 24 permanecerán abiertos durante este período, pero en estos centros los servicios de HMRC no estarán disponibles.

Como ya es habitual, no se admiten animales vivos en Sevington IBF. Cualquier vehículo que necesite trámites aduaneros relacionados con animales vivos en el sureste del país, deberá dirigirse (tal y como sucede ahora) a uno de ambos centros:

- Dover Western Docks, Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24, Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL



ВНИМАНИЕ: ВРЕМЕННОЕ ЗАКРЫТИЕ СУХОПУТНЫХ ПОГРАНИЧНЫХ ПУНКТОВ

Сухопутные пограничные пункты в Эббсфлит, Норт Уиалд и Уоррингтоне будут закрыты с 00:01 16-го августа 2022 года по 23:59 19-го августа 2022 года.

Если во время этого периода у вас возникла необходимость посетить сухопутный пограничный пункт, вам придется направиться в сухопутные пограничные пункты в Севингтоне или Холихеде:

- Sevington IBF, Ashford, TN25 6GE
- Holyhead IBF, Parc Cybi, A55 Junction 2, Holyhead, LL65 2YQ

В том случае, если вы явитесь в один из временно закрытых сухопутных пограничных пунктов, вас направят в пограничные пункты в Севингтоне или Холихеде.

Западный пирс порта Довер и "Стоп 24" будут открыты в течение этого периода, однако службы министерства налогов и пошлин Ее Величества не будут предоставлять своих услуг.

Пограничный пункт Севингтон не будет принимать животных (как это и происходит в настоящее время). Все транспортные средства в юго-восточном регионе, нуждающиеся в таможенном оформлении по вопросам животных, должны направиться (как это и происходит в настоящее время) в один из следующих пунктов:

- Dover Western Docks (западный пирс порта Довер), Freight Clearance Centre, Cruise Terminal 1, Lord Warden Square, Dover CT17 9DH
- Stop 24 ("Стоп 24"), Folkestone Services, Junction 11, M20, Hythe, Kent, CT21 4BL